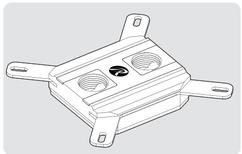
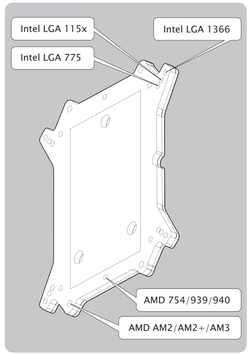
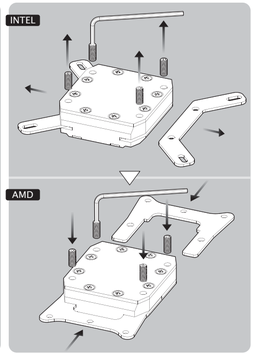
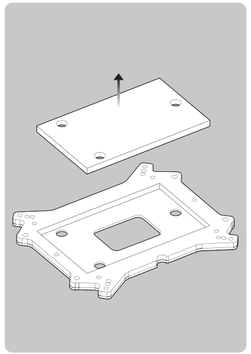
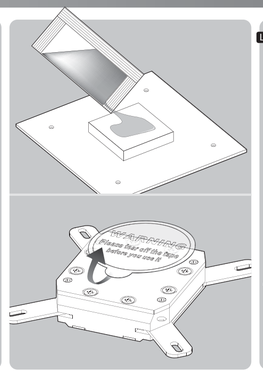
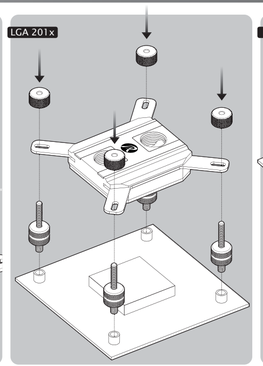


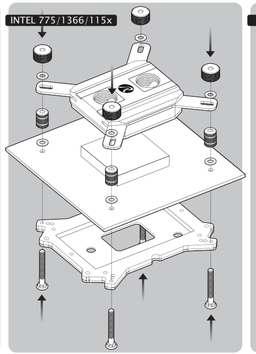


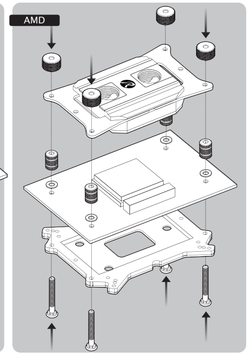


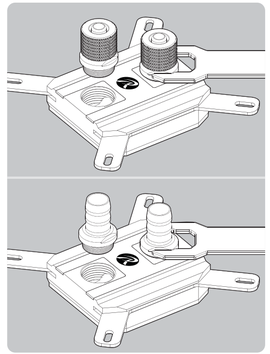


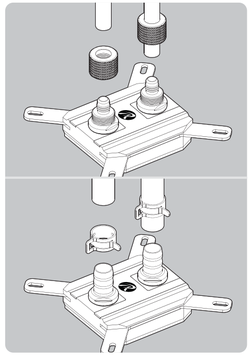


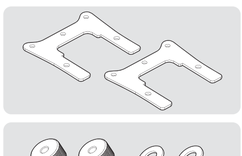


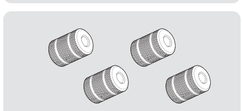


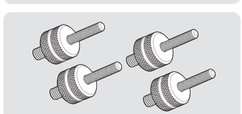


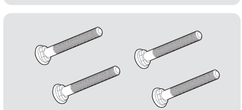


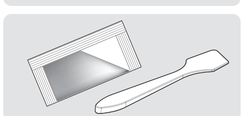


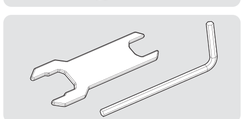












Before installation, check the hole position of M/B; Intel LGA775, LGA1155/1156/1150 or LGA1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.

Changing the AMD clips: Use the Allen key to remove 4 hex screws, remove Intel mounting clips and replace AMD mounting clips. Then use Allen key to fasten the hex screws and AMD clip on water block.

For Intel socket LGA 775/1366/115x CPU installation: Please remove the cushion rubber from the middle of Back plate.

Clean the surface of CPU before applying the thermal grease, then use plastic brush and apply thermal grease evenly on the CPU. Peel off the protective film from base of Water block.

For Intel socket LGA 201x CPU installation: Fasten LGA 201x screws tightly onto MB. Aim the holes of Intel mounting-clip to the LGA 201x screws, and slip over the clips to the screw. Then, fasten the Metal nuts onto LGA 201x screws.

Aim the holes of the back plate to the holes of MB, then take Knurled threaded screws through Back plate and MB. Insert plastic Mylar to Knurled threaded screws, the use metal nuts to fasten Back plate and MB. Aim the holes of mounting-clip of water block to the Knurled threaded screws, then slip over the clips to the screws, and use Metal nuts to fasten water block on MB securely.

The fitting thread type is G1/4", and however, you can use the tube diameter of G1/4", 3/8", 1/2" or other types. Install and fasten the fitting tight on Water block entirely by angle wrench to prevent leaking by angle wrench.

Option steps: Insert the tubes through the fitting, then using the clamp (option) to fasten the tubes on the fitting (option) of the water block.

Prüfen Sie den zu installierenden Sockel des M/B; Intel LGA775, LGA1155/1156/ 1150 oder LGA 1366; AMD AM2, AM2+ oder AM3 vor der Installation.

Wechsel auf AMD-CPU's: Die 4 Sechskantschrauben mit dem Innensechskantschlüssel entfernen, entfernen Sie auch die Intel Montageclips und ersetzen diese mit den AMD Montageclips. Nutzen Sie den Innensechskantschlüssel, um die Sechskantschrauben und die AMD-Clips auf dem Wasserblock zu befestigen.

Für Intel Sockel Installationen 775/1366/115x: Bitte entfernen Sie die Gummipolster von der Mitte des Backplate.

Reinigen Sie die Oberfläche der CPU vor dem Auftragen der Wärmeleitpaste, verwenden Sie dann den Kunststoffspachtel und ziehen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf die CPU. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Unterseite der Wasserblocks.

Befestigen Sie die LGA 201x Schrauben gut auf dem MB. Richten Sie die Lochführungen der Intel Mounting Clips auf die LGA 201x Schrauben aus, und setzen Sie diese auf (Siehe Bild). Setzen und ziehen Sie dann Metallmuttern auf und ziehen Sie diese fest.

Richten Sie die Löcher der Backplate an die Löcher des MB an, ziehen Sie dann Gewindeschrauben durch die Backplate und das MB. Setzen Sie Kunststoffbeilagscheiben (Mylar) auf die Gewindeschrauben von oben auf und nutzen Sie die die Metallmuttern um die Backplate auf dem MB zu befestigen. Richten Sie die Löcher der Befestigungsclips des Wasserblock auf die Gewindeschrauben, lassen Sie diese dann diesen auf den Schrauben runter rutschen und verwenden Sie die Muttern des Metallwasserblocks um diesen auf dem MB sicher zu befestigen.

Das Gewinde des Fittings ist G1/4", und der Durchmesser Schläuche beträgt G1/4", aber auch 3/8", 1/2" oder andere Arten sind verbaubar. Installieren und befestigen Sie die Fittings fest und dicht am Wasser Block mit einen Winkelschlüssel um eventuelles Lecken zu verhindern.

Optional: Verbinden Sie die Schläuche an den Fittings unter Verwendung der Klemmen (Optional), um die Schläuche an dem Wasserblock zu befestigen.

Vérifiez, avant l'installation, la position des trous correspondant à votre socket; Intel LGA775, LGA1155/1156/1150 ou LGA 1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.

Changement de la puce AMD: Utiliser une clé hexagonale pour retirer les 4 vis six pans à tête cylindrique et le clip Intel, les remplacer par 2 clips AMD, et resserrer les vis six pans à tête cylindrique pour fixer les clips AMD.

Si la carte mère est de type Intel LGA 775/1366/115x, veiller à enlever le coussin rectangulaire situé au centre du panneau.

Veiller à nettoyer la surface du processeur (CPU) avant d'appliquer la nouvelle graisse thermique. Retirer la graisse thermique déjà en place, puis appliquer la nouvelle graisse thermique de manière uniforme sur le processeur (CPU). Avant de l'installer, veiller à tout d'abord bien décoller le film protecteur situé au fond de cet appareil.

Installation de l'Intel LGA201x: d'abord, fixer solidement les vis LGA 201x sur la carte mère. Connecter les clips à l'aide des vis LGA 201x, puis serrer solidement à l'aide des écrous métalliques.

Positionner le panneau en face des trous de la carte mère, puis insérez les 4 goujons longs à travers le panneau et la carte mère. Placez les goujons longs dans le coussinet en plastique, et fixer le panneau et la carte mère en utilisant les écrous intégrés. Aligner le clip du têtes de refroidi par eau du processeur (CPU) avec les goujons longs, et utiliser une metal écrous pour le fixer sur la carte mère.

Le connecteur de tube pour le refroidissement à eau est de type G1/4". Les utilisateurs peuvent également utiliser un connecteur de tube à 2 points, à 3 points, ou tout autre connecteur de tube approprié (en option) en fonction de leurs préférences et de leurs besoins. Une fois le connecteur de tube (en option) solidement fixé à la sortie du refroidisseur à eau, utiliser une clé à connecteur de tube pour serrer le joint afin d'éviter les fuites.

Après avoir inséré le tube à eau dans le connecteur de tube (en option), utiliser une pince à tube (en option) ou un écrou (en option) pour fixer le raccord du refroidisseur à eau.

Antes de la instalación, compruebe la posición del agujero de la placa base; Intel LGA775, LGA1155/1156/1150 o LGA 1366; AMD AM2, AM2+ o AM3.

Cambio del chip de AMD: Utilizar una llave hexagonal para quitar los 4 tornillos de cabeza hueca hexagonal y la abrazadera para Intel, reemplazarlos con 2 abrazaderas para AMD, y apretar nuevamente los tornillos de cabeza hueca hexagonal para fijar las abrazaderas para AMD.

Si la placa base es del tipo Intel LGA 775/1366/115x, retirar la almohadilla rectangular en el centro del tablero.

Limpiar la superficie de la CPU antes de aplicar la pasta térmica. Retirar la pasta térmica, y luego aplicarla de manera uniforme en la CPU. Antes de instalar este dispositivo, retirar primero la película protectora en la parte inferior del mismo.

En primer lugar, apretar firmemente los tornillos LGA 201x en la placa base. Conectar las abrazaderas a través de los tornillos LGA201x, y luego ajustarlos firmemente con las tuercas de metal.

Colocar el tablero de acuerdo a los agujeros de la placa base, y luego insertar los 4 clavos largos a través del tablero y la placa base. Colocar los clavos largos en la almohadilla de plástico, y fijar el tablero y la placa base a través de las tuercas integradas. Alinear la abrazadera del cabezales refrigerados por agua de la CPU con los clavos largos, y utilizar una metálico tuerca para fijarla en la placa base.

El diente conector del tubo refrigerado por agua es el G1/4". Los usuarios pueden cambiarlo a un punto 2, a un punto 3, u otros conectores de tubo aplicables (opcional) en base a las preferencias y necesidades. Después de que el conector del tubo (opcional) se sujeta firmemente a lo largo de la salida del refrigerador de agua, usar una llave del conector de tubo para apretar la junta a fin de evitar fugas.

Después de insertar el tubo de agua en el conector del tubo (opcional), utilizar una abrazadera para tubo (opcional) o una tuerca (opcional) para fijar el conector del cabezales refrigerados por agua.

Prima dell' installazione, verificare la tipologia di socket adottato dalla vostra Scheda Madre

For connettori removibili AMD: Utilizzare la chiave di Allen per svitare delicatamente le quattro viti esagonali, rimuovere i ganci di montaggio Intel e sostituirli con i ganci di montaggio AMD. Sempre con la chiave di Allen, assicurare le viti esagonali ed i connettori AMD alla teste raffreddato ad acqua.

Installazione per cavetti Intel LGA 775/1366/115x CPU: Rimuovere la protezione di gomma dal centro del pannello posteriore.

Pulire bene la superficie della CPU prima di applicare l'olio diatermico, e stenderlo in maniera uniforme con un pennello di plastica sulla CPU. Rimuovere la pellicola protettiva dalla base della teste raffreddato ad acqua.

Installazione per cavetti LGA 201x CPU: Fissare saldamente le viti LGA 201x sulla scheda madre. Allineare i fori del ganci di montaggio Intel con le viti LGA 201x, ed infilare le viti dentro i ganci. Fissare i dadi metallici alle viti LGA 201x.

Allineare i fori del pannello posteriore ai fori della scheda madre, ed inserire le viti zigrinate attraverso il pannello posteriore e la scheda madre. Infilare le viti zigrinate nei mylar in plastica, e fissare il pannello posteriore e la scheda madre con i dadi. Allineare i fori dei ganci di montaggio della teste raffreddato ad acqua alle viti zigrinate, infilare le viti nei ganci, e fissare fermamente la teste raffreddato ad acqua alla scheda madre con dei dadi.

I cavetti adatti sono di misura G1/4", ma è possible anche utilizzare cavi di diametro G1/4", 3/8", 1/2" o di altro genere. Istallare e fissare strettamente l'adattatore alla teste raffreddato ad acqua con l'aiuto di una chiave ad angolo per evitare fuoriuscite.

Opzionale: Inserire i tubi attraverso le fissure, e fissarli con l'aiuto di un morsetto.

インストールの前にメインボードのネジ穴の位置を確認してください。

AMD clipsの交換: 六角レンチで四つの六角穴付きボルト及びIntel用のバックルを外し、AMD用の２つのバックルに変えて、六角穴付きボルトを改めて締めつけ、AMD用のバックルを固定します。

マザーボードがIntel LGA 775/1366/115xの場合は、裏板の中央にある長方形のクッションを外して下さい。

熱伝導性グリスを塗布する前にCPUの表面を清潔し、熱伝導性グリスを取り出した後に、均一に熱伝導性グリスをCPU上に塗布する。本体を取り付ける前には必ず本体底部の保護フィルムを外します。

Intel socket LGA201xの取り付け: まずLGA 201xネジをマザーボードにきちんと締めます。バックルをLGA201xネジに通し、金属ナットできちんと締めます。

裏板をマザーボードの穴位置に合わせて配置し、４本の長いショルダーボルトを裏板とマザーボードに通します。ショルダーボルトにプラスチックワッシャーを入れ、ナットを埋め込むことで裏板とマザーボードを締めます。 CPUウォーターブロックのバックルをショルダーボルトに通して、手回しナットでマザーボードにロックし、固定します。

ウォーターブロックのパイプアダプタのタイプはG1/4"であり、ユーザの好みまたは需要により、3/8"、1/2"又は他に適合するパイプアダプタ（オプション）に変更することが可能です。パイプアダプタ（オプション）をウォーターブロックに合わせてロックし、漏れを予防するために、レンチできつく締めます。

水冷頭管牙為G1/4"可依喜好及需求更換成2分、3分或其他適用的管接頭（選配）。將管接頭（選配）沿著水冷頭出水口鎖緊後，使用管接頭扳手將其鎖緊以防止滲漏。

パイプをパイプアダプタ（オプション）に通した後に、パイプクランプ（オプション）又はナット(オプション)でパイプをウォーターブロックに固定します。

將水管穿入管接頭（選配）後，利用管夾（選配）或螺帽（選配）將水管固定於水冷頭管口。

安裝前請先確定主機板孔位。

將Intel扣具更換為AMD扣具：使用六角板手將４個內六角孔止付螺栓及Intel扣具卸下，換上2個AMD扣具，將內六角孔止付螺栓重新鎖入固定AMD扣具。

若主機板為Intel LGA 775/1366/115x請將背板中央長方型緩衝墊移除。

塗抹導熱膏前請先清潔CPU表面，取出導熱膏後，並將導熱膏均勻塗抹在CPU上。裝置本體前，請務必先將本體底部保護膜撕除。

先將LGA201x螺絲鎖緊在主機板上。將扣具穿過LGA201x螺絲，再用金屬螺帽鎖固緊。

將背板依照主機板孔位擺放，將四支長等高螺柱穿過背板與主機板。於等高柱置入塑膠墊片，並以埋入螺母將背板與主機板鎖固。將CPU水冷頭扣具對準等高螺柱置入，再使用手轉螺母鎖固。

Перед установкой проверьте соответствие отверстий материнской платы; Intel LGA 775, LGA1155/1156/1150 или LGA 1366; AMD AM2, AM2+ или AM3.

Замена на крепления процессора AMD: Используйте шестигранный ключ, чтобы открутить четыре шестигранных болта и зажим Intel, заменив их двумя зажимами AMD, и вновь затяните винты, чтобы зафиксировать зажимы AMD.

Если материнская плата имеет сокет Intel LGA 775/1366/115x, пожалуйста, удалите прямоугольную накладку в центре основания блока.

Пожалуйста, очистите поверхность процессора перед применением термопасты. Удалите старую термопасту с процессора, а затем равномерно нанесите новую. Перед установкой блока, пожалуйста, сначала снимите защитную пленку с его основания.

Сначала плотно закрутите винты на материнской плате LGA201x. Закрепите зажимы на плате LGA201x винтами, а затем плотно притяните их, используя металлические гайки.

Расположите основание в соответствии с отверстиями на материнской плате, а затем просуньте 4 длинные шпильки через основание и материнскую плату. Расположите длинные шпильки в пластиковой панели, прикрепите основание блока к материнской плате с помощью встроенных гаек. Совместите зажим водяного блока охлаждения процессора с длинными шпильками и используйте металл гайки, чтобы закрепить его на плате.

Стандартным диаметром соединения для трубки водяного охлаждения является 1/4" (четверть дюйма). Пользователи могут изменить его на 2-3 пункта или на другие применимые разъемы труб (опционально) на основании своих предпочтений и потребностей. После присоединения трубного соединителя (опционально) надежно закрепите его к водяному блоку, используя гаечный ключ для трубного соединителя, чтобы затянуть соединение для предотвращения утечек.

После присоединения водяной трубки к трубному разъёму (опционально), используйте трубный зажим (опционально) или гайку (опционально), чтобы обеспечить их надежное крепление.

Kurulumdan önce anakarttaki deliklerin konumlarını kontrol edin; Intel LGA775, LGA1155/1156/1150 ya da LGA 1366; AMD AM2, AM2+ ya da AM3.

AMD değiştirme klipsleri için: 4 adet altıgen başlı vidayı çıkartmak için Allen anahtar kullanın, Intel montaj klipslerini ayırın ve AMD montaj klipsleri ile yer değiştirin. Ardından Allen anahtarını kullanarak altıgen başlı vidayı ve AMD su bloğu klipslerini sıkmak için kullanın.

Intel soket LGA 775/1366/115x CPU montajı için: Lütfen Arka tabakanın ortasında lastik takozu çıkarın.

Termal gresi uygulamadan önce CPU yüzeyini temizleyin, ardından plastik fırçayı kullanın ve termal gresi CPU üzerine eşit şekilde uygulayın. Koruyucu filmi Su Bloğunun altından sıyırın.

Intel soket LGA 201x CPU montajı için: LGA 201x vidalarını MB üzerine iyice sıkın. Intel montaj-klipsinin deliklerini LGA201x vidalarına nişan alın ve klipsleri vida üzerine doğru geçirin. Ardından, Metal somunları LGA 201x vidaları üzerine sıkın.

Plakanın arka deliklerini MB deliklerine hedef alın, ardından Tırtıklı Dişli vidaları Arka plaka ve MB vasıtasıyla alın. Plastik Mylar' ı Tırtıklı Dişli vidalara geçirin, metal somunları Arka plaka ve MB'yi sıkıştırmak için kullanın. Su Bloğunun montaj klipslerinin deliklerine Tırtıklı Dişli vidaları hedef alın, ardından klipsleri vidalar üzerine kaydırıp geçirin ve Metal somunları, Su Bloğunu MB üzerine güvenle sıkılamak için kullanın.

Geçmeli vida tipi G1/4" tür ve bununla birlikte G1/4", 3/8", 1/2" veya diğer çeşitlerin tüp çapını da kullanabilirsiniz. Tertibatı Su Bloğu üzerine İngiliz anahtarından kaynaklı sızıntıyı önlemek için tamamıyla açılı İngiliz anahtarıyla monte edin ve sıkılayın.

Opsiyon adımlar: Tüpleri kaideye geçirin, ardından kelepçeyi kullanarak (opsiyon) tüpleri su bloğu kaidesi üzerine bağlayın (opsiyon).

Antes da instalação, verifique a posição dos furos na placa-mãe: Intel LGA775, LGA 1155/1156/1150 ou LGA 1366; AMD AM2, AM2 + ou AM3.

Modifique o chip AMD: Utilize uma chave hexagonal para remover os 4 parafusos hexagonais de soquete e o grampo Intel, substitua-os com 2 grampos AMD, e re-aperte os parafusos hexagonais de soquete para fixar os grampos AMD.

Se a placa-mãe for Intel LGA 775/1366/115x, por favor, remova a almofada retangular no centro da placa traseira.

Por favor, limpe a superfície da CPU antes de aplicar a pasta térmica. Retire a pasta térmica e, em seguida, aplique uniformemente a pasta térmica sobre a CPU. Antes de instalar este dispositivo, por favor, em primeiro lugar, retire a película protetora na parte inferior deste dispositivo.

Instalação do soquete Intel LGA2011: Primeiramente, aperte firmemente os parafusos LGA 201x na placa-mãe. Conecte os grampos através dos parafusos LGA201x e, em seguida, aperte firmemente utilizando as porcas de metal.

Posicione a placa traseira de acordo com furos da placa-mãe e, em seguida, insira os quatro longos pinos através da placa traseira e da placa-mãe. Posicione os longos pinos na placa de plástico, e prender a placa traseira e a placa-mãe através das porcas embutidas. Alinhe o grampo do resfriador d`água do CPU com os longos pinos e utilize uma chave manual de porca para fixá-la na placa-mãe.

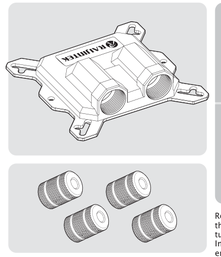
O diâmetro do tubo conector resfriado a água é de G1/4". Os usuários podem alterá-lo para um de 2 pontos, um de 3 pontos, ou outros tubos conectores aplicáveis (opcional) com base em suas preferências e necessidades. Após o conector do tubo (opcional) estiver firmemente fixado ao longo da saída do resfriador de água, utilize uma chave de conector do tubo para apertar a junta, a fim de evitar vazamentos.

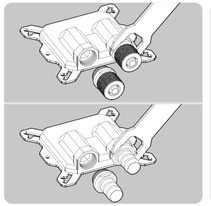
Depois de inserir o tubo d`água para dentro do conector do tubo (opcional), utilizar um grampo de tubo (opcional) ou porca (opcional) para fixar o conector de resfriamento d`água.

RAIJINTEK
Creating Passion | www.raijintek.com

ATLANTIS SERIES

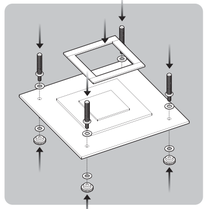
GPU WATER BLOCK



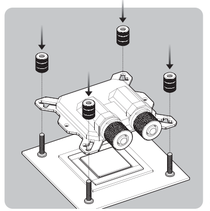


Remove the original cooler from the GPU. The fitting thread type is G1/4", and however, you can use the tube diameter of G1/4", 3/8", 1/2" or other types. Install and fasten the fitting tight on Water block entirely by angle wrench to prevent leaking by angle wrench.

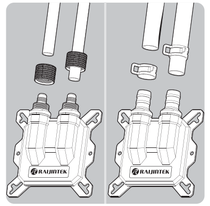
Fasten 4pcs double-headed screws, 8pcs Mylar and 4pcs metal nuts securely to VGA card. Paste EVA pad around the GPU.



Clean the surface of GPU before applying Thermal grease. Use plastic brush to apply Thermal grease evenly on GPU. Peel the protective film off from the base of Water block.



Aim the holes of the mounting clip to Knurled threaded screws, slip over the water block to the screws. Use 4pcs Metal nuts to fasten GPU water block onto the GPU.



Option step: Insert the tubes though the fitting (option), then using the clamp (option) to fix the tubes on fitting (option) of the water block.

Entfernen Sie den Original-Kühler von der GPU. Der Gewindetyp des Fittings ist G1/4", verwenden können Sie den Schlauchdurchmesser von G1/4", 3/8", 1/2" und auch andere Arten. Installieren und befestigen Sie die Fittings mit Winkelschlüssel ganz dicht am Wasserblock um eventuelles Lecken und / oder Auslaufen zu verhindern.

Befestigen Sie die 4 Doppelkopfschrauben, 8 Plastikbeilagscheiben (Mylars) und 4 Mettallmuttern fest mit der VGA-Karte. Setzen Sie das EVA-Pad auf die GPU.

Reinigen Sie die Oberfläche der GPU, bevor Sie die Wärmeleitpaste auftragen. Verwenden Sie den mitgelieferten Plastikspachtel, um die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der GPU aufzutragen. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Unterseite des Wasserblocks ab.

Richten Sie die Löcher des Montageclips auf die Gewindeschrauben und setzen Sie den Montageclip über den Wasserblock auf die Schrauben. Verwenden Sie die 4 Metallmuttern des GPU-Wasserblocks um diesen auf die GPU zu befestigen.

Optional: Führen Sie die Schläuche auf die Fittings (Optional), fixieren Sie diese dann mit den Klammern (Optional), um die Schläuche auf den Fittings (Option) des Wasserblocks zu befestigen.

Retirer le refroidisseur d'origine du processeur graphique (GPU). Le raccord fileté est de type G1/4", et cependant, vous pouvez utiliser un tube de diamètre de G1/4", 3/8", 1/2" ou d'autres types. Installer et fixer le raccord étanche sur le tête de refroidi par eau uniquement à l'aide d'une clé d'angle pour eviter les fuites.

Fixer 4 vis double-tête, 8 vis Mylar et 4 écrous métallique solidement à la carte VGA. Coller des pads en EVA autour du processeur graphique (GPU).

Nettoyer la surface du processeur graphique (GPU) avant d'appliquer la graisse thermique. Utiliser une brosse en plastique pour appliquer de la graisse thermique uniformément sur processeur graphique (GPU). Retirer la pellicule protectrice de la base du bloc à eau.

Viser les trous du clip de fixation à vis moletées filetées, glisser sur le têtes de refroidi par eau jusqu'aux vis. Utiliser 4 écrous métalliques pour fixer le têtes de refroidi par eau du processeur graphique (GPU) sur le processeur graphique (GPU).

Étape optionnelle: Insérer les tubes à travers le raccord (En option), puis utiliser la pince (En option) pour fixer les tubes sur le raccord (En option) du têtes de refroidi par eau.

Retirar el refrigerador original de la GPU. El tipo de rosca apropiada es G1/4. Sin embargo, se puede utilizar un diámetro de tubo de G1/4", 3/8", 1/2" u otros tipos. Instalar y apretar el ajuste en cabezales refrigerados por agua su totalidad a través la llave acodada para evitar una fuga a través de la misma.

Apretar 4 tornillos de doble cabeza, 8 tuercas de Mylar y 4 de metal de forma segura hacia la tarjeta VGA. Pegar la almohadilla EVA alrededor de la GPU.

Limpiar la superficie de la GPU antes de aplicar la grasa térmica. Utilizar un cepillo de plástico para aplicar la grasa térmica de manera uniforme en la GPU. Despegar la película protectora de la base del cabezales refrigerados por agua.

Dirigir los agujeros de la abrazadera de montaje hacia los tornillos moleteados, deslizarse sobre el cabezales refrigerados por agua hacia los tornillos. Utilizar 4 tuercas de metal para fijar el cabezales refrigerados por agua de la GPU en la GPU.

Paso opcional: Insertar los tubos a través del ajuste (opcional), a continuación, utilizar la abrazadera (opcional) para fijar los tubos em el ajuste (opcional) del cabezales refrigerados por agua.

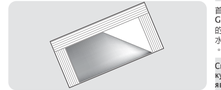
Rimuovere la ventola originale dalla GPU. I cavetti adatti sono di misura G1/4", ma è possibile anche utilizzare cavi di diametro G1/4", 3/8", 1/2" o di altro genere. Istallare e fissare strettamente l'adattatore alla testa refrigerata ad acqua con l'aiuto di una chiave ad angolo per evitare fuoriuscite.

Fissare 4 viti a doppia testa, 8 Mylar e 4 dadi metallici alla scheda VGA. Incollare il cuscinetto EVA intorno alla GPU.

Pulire bene la superficie della GPU prima di applicare l'olio diatermico, e stenderlo in maniera uniforme con un pennello di plastica sulla GPU. Rimuovere la pellicola protettiva dalla base della teste raffreddato ad acqua.

Allineare i fori dei ganci di montaggio alle viti zigrinate, ed inserire le teste raffreddato ad acqua nelle viti. Fissare fermamente la teste raffreddato ad acqua alla GPU con 4 dadi metallici

Facoltativo: Inserire i tubi attraverso le fissure, e fissarli alla teste raffreddato ad acqua con l'aiuto di un morsetto.



ウォーターブロックにはG1/4"であり、好みや需要によって2分,3分或いはその他適用とするチューブアダプター(オプション)に交換することが出来る。チューブアダプター(オプション)がウォーターブロックの出水口に沿ってきつく締めた後、漏れないように角度レンチでさっく引き締める。

ネジ4つ,プラスチック製ワッシャー8つ及びボルト4つをVGAに設置し、EVAを適切な大きさに切ってからVGAチップの隣に貼り付ける。

サーマルグリースを塗り付く前にチップの表面をきれいに掃除し、サーマルグリースをGPUの上に均量で押し出し、またブラシで均等に塗り広げる。本体を設置する前に必ず本体底部にある保護シールを剥がしてください。

ネジをウォーターブロックの掛け具に照準し通してから、ナット4つでGPUウォーターブロックをVGAチップに固定するように締めておく。

水冷頭扣具對準穿過長螺絲，再用4個埋入螺母將GPU水冷頭鎖固於顯示卡晶片上。

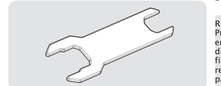
ウォーターブロックをチューブアダプター(オプション)に入れてから、クランプ(オプション)或いはナット(オプション)でチューブをウォーターブロックの開口に固定する。

在為將顯示卡上其他散熱器移除，水冷頭螺牙為G1/4"但依實好及需求更換成2分、3分或其他適用的管接頭（選配）。將管接頭（選配）沿著水冷頭出水口鎖緊後，使用管接頭扳手將其鎖緊以防止滲漏。

塗抹導熱膏前請先清潔晶片表面，將導熱膏適量的擠壓在GPU上方後，利用塑膠刮刀均勻抹平。裝置本體前，請務必先將本體底部保護膜撕除。

將螺絲螺桿穿過長螺絲，再用4個埋入螺母將水冷頭鎖固於顯示卡晶片上。

將水管穿入管接頭（選配）後，利用管夾（選配）或蝶帽（選配）將水管固定於水冷頭管口。



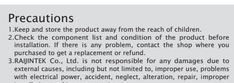
Снимите с графического процессора установленный кулер. Подходящим диаметром резьбы фитингов является 1/4" (четверть дюйма), однако можно использовать трубки с диаметрами 1/4", 3/8", 1/2" дюйма или других типов. Установите и плотно закрепите фитинг на водяном блоке, используя угловой ключ, обязательно используйте ключ для предотвращения утечек.

Крепление осуществляется четырьмя винтами с двумя головками, восемью майлярами (пленка) и четырьмя металлическими винтами для надежного крепления к видеокарте. Разместите термопрокладку (EVA) вокруг графического процессора.

Перед применением термопасты очистите поверхность графического процессора. Используйте пластмассовую щетку для равномерного нанесения термопасты на процессор. Снимите защитную пленку с основания водяного блока.

Совместите отверстия монтирующегося блока с посадочными винтами, наживите и затяните водяной радиатор винтами. Используйте четыре металлических гайки для надежного крепления водяного блока для видеокарты на графическом процессоре.

Возможный вариант: установите подходящие трубки на фитингах (опционально), затем с помощью зажимов (опционально) закрепите трубки на подходящем (опционально) водяном блоке.



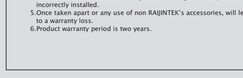
GPU'dan orijinal soğutucuyu çıkarın. Uyan yiv tipi G1/4" tir, ama G1/4", 3/8", 1/2"lik çapa sahip boru ya da diğer tipleri kullanabilirsiniz. Civata anahtarının yanından sızmayı önlemek için, parçayı civata anahtarıyla Su bloğuna sıkıca kurun ve bağlayın.

4 adet çift başlıklı vidayı, 8 adet Mylar'ı ve 4 adet Metal somunu sıkıca VGA kartına bağlayın. EVA bezi GPU'nun etrafına yapıştırın.

Termal yağı uygulamadan önce GPU'nun yüzeyini temizleyin. Termal yağı GPU üzerine düzgün biçimde uygulamak için plastik fırça kullanın. Koruyucu filmi Su bloğunun tabanından ayırın.

Montaj kelepçesinin deliklerini, Tırtıklı dişli vidalara hizalayın, su bloğundan vidalara kaydırın. GPU su bloğunu GPU'ya bağlamak için 4 adet Metal somun kullanın.

İsteğe bağlı adım: Tüpleri parça boyunca yerleştirin (seçenek), sonra kelepçeyi kullanarak (seçenek) tüpleri su bloğunun parçasına (seçenek) bağlayın.



Remova o resfriador original da Unidade de Processamento Gráfico (GPU). O tipo de furo do encaixe é de G1/4", no entanto, você pode usar os diâmetros G1/4", 3/8", 1/2" ou outros. Instale e fixe o parafuso de forma apertada no bloco de resfriamento, somente com a chave de ângulo, para evitar vazamentos.

Fixe os parafusos de ponta-dupla (4pçs), Mylar (8pçs) e porcas de metal (4pçs) de forma segura no cartão VGA. Cole a espuma EVA em torno da Unidade Gráfica (GPU).

Limpe a superfície da Unidade Gráfica (GPU) antes de aplicar a Graxa Térmica. Utilize uma escova de plástico para aplicar a Graxa Térmica de forma uniforme na Unidade Gráfica (GPU). Retire a película protetora da base do bloco de refriamento.

Direcione os parafusos serrilhados de rosca nos furos do grampo de encaixe, deslize-os sobre o bloco de resfriamento. Use 4 roscas de metal para fixar o bloco de resfriamento na Unidade Gráfica (GPU).

Passo opcional: Insira os tubos através dos encaixes (opcional), em seguida, usando o grampo (opcional), fixe os tubos nos encaixes (opcional) do bloco de resfriamento.

Precautions

1. Keep and store the product away from the reach of children.
2. Check the component list and condition of the product before installation. If there is any problem, contact the shop where you purchased to get a replacement or refund.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. is not responsible for any damages due to external causes, including but not limited to, improper use, problems with electrical power, accident, neglect, alteration, repair, improper installation, and improper testing.
4. CPU and motherboard are subject to damage if the product in incorrectly installed.
5. Once taken apart or any use of non RAIJINTEK's accessories, will lead to a warranty loss.
6. Product warranty period is two years.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Kindersicher aufbewahren.
2. Prüfen Sie vor der Installation die Komponentenliste und den Zustand des Produktes. Sollte ein Problem auftauchen, wenden Sie sich an Ihren Händler zwecks Austausch bzw. Rückerstattung.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. haftet nicht für Beschädigungen durch äußere Einflüsse, einschließlich aber nicht beschränkt auf unsachgemäßen Gebrauch, Stromversorgungsprobleme, Unfall, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäße Installation und unsachgemäße Überprüfung.
4. Bei unsachgemäßer Installation können CPU und Motherboard beschädigt werden.
5. Sollten Sie das Produkt auseinander nehmen oder jegliche fremde Bauteile nutzen die nicht von RAIJINTEK frei gegeben sind, führt das zum Garantieverlust.
6. Produktgarantie beträgt zwei Jahre.

Précautions

1. Conservez et stockez le produit hors de portée des enfants.
2. Vérifiez la liste des composants et l'état du produit avant installation. En cas de problème, contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir un remplacement ou un remboursement.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. n'est pas responsable des dégâts dus à des causes externes, y compris mais non limité à, une mauvaise utilisation, des problèmes d'alimentation électrique, un accident, une négligence, une modification, une réparation, une installation incorrecte ou un mauvais test.
4. Le CPU et le carte mère sont sujets à dégâts si le produit est mal installé.
5. Une fois démonté ou toute utilisation d'accessoires non RAIJINTEK, conduira à une perte de garantie.
6. La garantie du produit est de deux ans.

Precauciones

1. Mantenga el producto almacenado fuera del alcance de los niños.
2. Revise la lista de componentes y la condición de los productos antes de la instalación. Si hay algún problema contacte la tienda donde fue comprado para que le reemplacen el producto o le devuelvan su dinero.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. no es responsable por daños debido a causas externas, como, uso indebido, problemas con la corriente eléctrica, accidentes, negligencias, alteración, reparación, instalación indebida y testeo indebido.
4. El processor y la placa madre pueden sufrir daño si el producto es indebidamente instalado.
5. Una vez desmontado o el uso de cualquier accesorios que no provenga del producto original no permitirá el uso de la garantía.
6. Este producto tiene dos años de garantía.

Precauzioni

1. Mantenere e conservare lontano dalla portata dei bambini.
2. Controllare la lista dei componenti e le loro condizione prima di procedere all'installazione. Se ci sono problemi, contattare lo Shop dove è stato comprato per procedere al cambio o al rimborso.
3. RAIJINTEK Co.,Ltd. Non è responsabile per nessun danno dovuto a cause estern, incluso e non limitato ad, uso improprio, problemi con impianto elettrico, incidenti, negligenza, alterazione, riparazione, installazione e tes impropri.
4. Il processore e la scheda madre sono soggetti a danneggiamenti se non correttamente installato.
5. L'utilizzo di parti o accessori non RAIJINTEK, invaliderà la garanzia.
6. Il periodo di garanzia è di 2 Anni.

使用上の注意

1. 製品は お子様の手の届かないところに設置または保管してください。
2. 取り付け前に部品リストおよび製品状況を確認してください。問題がある場合は、販売店に連絡して、交換または返金してもらってください。
3. RAIJINTEK Co., Ltd. は、不正使用、電源に関する問題、事故、怠慢な取扱い、改造、不適切な設置、不正な検査を含む、またはそれらに限定されない外的要因によるいかなる損傷に対しても責任を負いません。
4. 製品を正しく取り付けないと、CPUおよびマザーボードが損傷する場合があります。
5. 一部分の取り外しや非純正部品使用の場合は保障の対象外となります。
6. この製品の保証期間は二年となります。

使用時注意

1. 請將產品放置又儲存於兒童可觸範圍外。
2. 安裝前請檢查零件目錄及產品狀況，如有任何問題，請連絡您所購買的商店以提供換貨或退貨服務。
3. RAIJINTEK 將不負任何因外部因素造成之損失，包括但是不限制於：不適當之使用、電力問題、意外事件、疏忽、修改、修理、不適當之安裝和不適當之測試。
4. 如完成裝置後主機板在產品於不正確地安裝下，易受損害。
5. 一旦自行拆卸任何組件或使用非RAIJINTEK提供的配件，則將喪失此產品的保固服務。
6. 此產品的保固期限為二年。

Меры предосторожности

1. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Перед установкой проверьте список компонентов и состояние изделия. При наличии проблем, обратитесь в магазин, где вы приобрели изделие, для замены или получения возмещения.
3. Компания RAIJINTEK Co., Ltd. не несет ответственности за ущерб или убытки, вызванные внешними причинами, включая аварии, проблемы с электричеством, небрежное или неправильное использование, модификации изделия, самостоятельный ремонт, неправильная установка или неправильное тестирование изделия.
4. Неправильная установка изделия может привести к повреждению ЦП/ у материнской платы.
5. Разборка устройства или использование аксессуаров, не принадлежащих RAIJINTEK, приведет к потере гарантии.
6. Гарантийный период составляет два года.

Önlemler

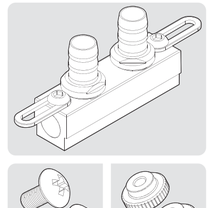
1. Ürünü çocukların ulaşabileceği yerlerden uzakta saklayın.
2. Montajdan once parça listesini ve ürünün durumunu kontrol edin. Herhangi bir sorun varsa, yenisi almak veya para iadesi için ürünü satın aldığınız mağaza ile temas kurun.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. hatalı kullanım, elektrik şebekesi ile yaşanan sorunlar, kaza, ihmal, tadilat, onarım, hatalı kurulum ve uygun olmayan test dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla hiçbir hasardan sorumlu değildir.
4. Ürün hatalı şekilde kurulduysa işlemci ve ana kart hasar görebilir.
5. Parçalara ayrılırsa ya da RAIJINTEK üretimi olmayan aksesuarla kullanılırsa garantiniz geçersiz olur.
6. Ürüne ait garanti süresi iki senedir.

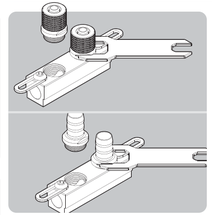
Precauções

1. Manter e armazenar o produto longe do alcance de crianças.
2. Verifique a lista de componentes e o estado do produto antes da instalação. Se houver qualquer problema, entre em contato com a loja onde o adquiriu para obter uma substituição ou reembolso.
3. RAIJINTEK Co., Ltd. não é responsável por qualquer dano devido a causas externas, incluindo, mas não limitado a, utilização indevida, problemas com energia elétrica, acidente, negligência, alteração, reparação, instalação inadequada e testagem inadequada.
4. CPU e placa-mãe estão sujeitas a danos se o produto for instalado incorretamente.
5. Se for desmontado ou utilizado com acessórios que não sejam da RAIJINTEK, vai causar uma perda de garantia.
6. Período de garantia do produto é de dois anos.

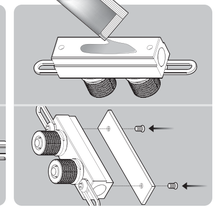
ATLANTIS SERIES

VRM WATER BLOCK

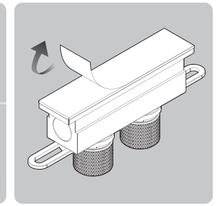




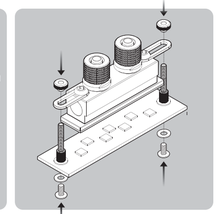
The fitting thread type is G1/4", and however, you can use the tube diameter of G1/4", 3/8", 1/2" or other types. Install and fasten the fitting tight on Water block entirely by angle wrench to prevent leaking by angle wrench.



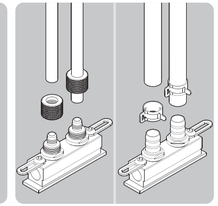
Apply thermal grease and use plastic brush onto the bottom of VRM water block evenly. (Option) Use 2pcs M3 screws to fasten the plate and the water block securely.



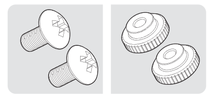
Peel off the film from the base of the thermal pad, then paste it to the bottom of the water block (or to the bottom of plate).



Fasten 2pcs hex socket cap screws, 4pcs Mylar and 2pcs M3 screws onto the VRM chip. Aim the holes of the mounting clips to hex socket cap screws, slip over the water block to the screws. Use 2pcs metal nuts to fasten the water block and VRM chip securely.



Option steps: Insert the tubes through the fitting, then using the clamp (option) to fasten the tubes on the fitting (option) of the water block.



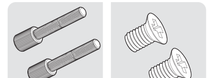
Gewindetyp ist G1/4" in Kombination von einem Schlauchdurchmesser von G1/4", 3/8", 1/2" und auch/oder andere Arten von Schlauchdurchmessern. Installieren und befestigen Sie die Fittings mit einem Winkelschlüssel ganz dicht am Wasserblock um eventuelles Lecken und/oder Auslaufen zu verhindern.

Tragen Sie die Wärmeleitpaste mit dem mitgelieferten Plastikspachtel auf den Boden des VRM-Blocks gleichmäßig auf. (Optional) Verwenden Sie 2 M3 Schrauben, um die Platte und den Wasserblock befestigen.

Ziehen Sie die Folie von der Beilagplatte / Erweiterung ab und fügen Sie ihn auf den Boden des Kühlers/ VRM-BLOCKS (oder auf den Boden der Platte).

Befestigen Sie 2 Zylinderschrauben, 4 Plastikbeilagscheiben/ Mylars und die 2 M3-Schrauben auf dem VRM-Chip. Richten Sie die Löcher der Montageklammern mit den Sechskantschrauben aus, gleiten Sie mit dem Wasser Block über die Schrauben. Benutzen Sie die 2 Metallmuttern um den VRM-BLOCK auf den VRM-Chips sicher zu befestigen.

Optional: Führen Sie die Schläuche auf die Fittings (Optional), fixieren Sie diese dann mit den Klammern (Optional), um die Schläuche auf den Fittings (Option) des VRM-BLOCKS zu befestigen.



Le raccord fileté est de type G1/4", et cependant, vous pouvez utiliser un tube de diamètre de G1/4", 3/8", 1/2" ou d'autres types. Installer et fixer le raccord étanche sur le têtes de refroidi par eau uniquement à l'aide d'une clé d'angle pour eviter les fuites.

Appliquer de la graisse thermique et utiliser uniformément une brosse en plastique sur le bas du bloc de refroidissement à eau du régulateur de puissance (VRM). (En option) Utiliser deux vis M3 pour fixer la plaque et le têtes de refroidi par eau en toute sécurité.

Décoller le film de la base du bloc thermique, puis coller-le au fond du têtes de refroidi par eau (ou au fond de la plaque).

Fixer 2 vis six pans à tête cylindrique, 4 vis Mylar et 2 vis M3 sur la puce du régulateur de puissance (VRM). Viser les trous des brides de fixation à vis six pans à tête cylindrique, glisser sur le têtes de refroidi par eau jusqu'aux vis. Utiliser 2 écrous métallique pour fixer le têtes de refroidi par eau et la puce du régulateur de puissance (VRM) en toute sécurité.

Étapes optionnelles: Insérer les tubes à travers le raccord, puis utiliser la pince (En option) pour fixer les tubes sur le raccord (En option) du têtes de refroidi par eau.

El tipo de rosca apropiada es G1/4", y sin embargo, usted puede usar el diámetro de tubo G1/4", 3/8", 1/2" u otros tipos. Instale y apriete la rosca apropiada en el cabezales refrigerados por agua completamente con la llave inglesa para prevenir fugas.

Aplique grasa térmica y use un cepillo de plástico en la base del cabezales refrigerados por agua VRM uniformemente. (Opcional) Use 2 tornillos M3 para apretar la placa y el cabezales refrigerados por agua con seguridad.

Retire el protector de la base de la almohadilla térmica, entonces péguelo en la base del cabezales refrigerados por agua (o la parte inferior de la placa).

Apriete 2 tornillos hexagonales, 4 Mylar y 2 M3 en el chip del VRM. Apunte los agujeros del clip de montaje en los tornillos hexagonales, y deslice el cabezales refrigerados por agua sobre los tornillos. Use 2 tuercas de metal para apretar el cabezales refrigerados por agua y el chip VRM de modo seguro.

Pasos opcionales: Inserte los tubos a través del equipamiento, entonces use una abrazadera (opcional) para apretar los tubos en el equipamiento (opcional) del cabezales refrigerados por agua.

I cavetti adatti sono di misura G1/4", ma è possibile anche utilizzare cavi di diametro G1/4", 3/8", 1/2" o di altro genere. Istallare e fissare strettamente l'adattatore alla teste raffreddato ad acqua con l'aiuto di una chiave ad angolo per evitare fuoriuscite.

Stendere l'olio diatermico sulla teste raffreddato ad acqua in maniera uniforme con un pennello di plastica. (Facoltativo) Utilizzare 2 viti M3 per fissare saldamente il pannello e la teste raffreddato ad acqua.

Rimuovere la pellicola protettiva dalla base del pannello termale e farlo aderire alla base della teste raffreddato ad acqua (o al fondo del pannello).

Fissare 2 viti esagonali a testa cilindrica, 4 Mylar e 2 viti M3 nel chip del VRM. Allineare i fori dei ganci di montaggio alle viti esagonali a testa cilindrica, ed inserire la teste raffreddato ad acqua nelle viti. Fissare fermamente la teste raffreddato ad acqua ai chip VRM con 2 bulloni.

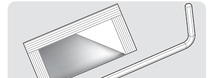
Facoltativo: Inserire i tubi attraverso le fissure, e fissarli con l'aiuto di un morsetto.

ウォーターブロックにはG1/4"であり、好みや需要によって2分,3分或いはその他適用とするチューブアダプター(オプション)に交換することが出来る。チューブアダプター(オプション)がウォーターブロックの出水口に沿ってきつく締めた後、漏れないように角度レンチでさっく引き締める。

適量なサーマルグリースをVRMウォーターブロックの底部に押し出してから、ブラシで均等に塗り広げる。延長板をVRMウォーターブロックの底部に置いてから平頭ネジで固定する。

断熱シートの剥離紙を剥がしてから、VRMウォーターブロックの底部に貼り付ける。

チューブをチューブアダプター(オプション)に入れてから、クランプ(オプション)或いはナット(オプション)でチューブをウォーターブロックの開口に固定する。



水冷頭管牙為G1/4"可依實好及需求更換成2分、3分或其他適用的管接頭（選配）。將管接頭（選配）沿著水冷頭出水口鎖緊後，使用管接頭扳手將其鎖緊以防止滲漏。

將導熱膏適量的擠壓在VRM水冷頭底部後，利用塑膠刮刀均勻抹平。將加長底板置於VRM水冷頭底部後使用2個平頭螺絲鎖固。

將導熱墊片離型紙撕除後，黏貼於VRM水冷頭底部。

將2個圓頭螺絲、2個六角埋入螺絲與4個塑膠墊片鎖緊於VRM孔位，使用六角板手將VRM水冷頭的環狀扣具調整成適當位置，再用2個手轉蝶帽將VRM水冷頭鎖固於VRM晶片上。

將水管穿入管接頭（選配）後，利用管夾（選配）或蝶帽（選配）將水管固定於水冷頭管口。

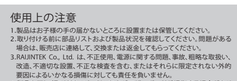
Подходящим диаметром резьбы фитингов является 1/4" (четверть дюйма), однако можно использовать трубки с диаметрами 1/4", 3/8", 1/2" дюйма или других типов. Установите и плотно закрепите фитинг на водяном блоке, используя угловой ключ, обязательно используйте ключ для предотвращения утечек.

Используйте пластиковую щетку, чтобы очистить основание водяного блока и равномерно нанесите термопасту. (Опционально) Используйте два винта M3 для надежного крепления платы к водяному блоку.

Снимите пленку с нижней части тепловой площадки, а затем установите её в нижней части водяного блока (или к нижней части платы).

Крепление на чипе модуля стабилизатора напряжения осуществляется двумя шестигранными болтами, четырьмя майлярами (пленками) и двумя винтами M3. Совместите отверстия монтажных зажимов и шестигранных болтов, наживите и закрепите водяной блок винтами. Для надежного крепления водяного блока и чипа VRM используйте две металлических гайки.

Возможный вариант: установите подходящие трубки на фитингах (опционально), затем с помощью зажимов (опционально) закрепите трубки на подходящем (опционально) водяном блоке.

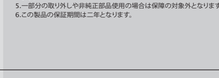


Uygun yiv tipi G1/4'tür, ama G G1/4", 3/8", 1/2" çapındaki tüpü de kullanabilirsiniz. Civata anahtarının yanından sızmayı önlemek için, parçayı civata anahtarıyla Su bloğuna sıkıca kurun ve sıkıştırın.

Termal yağı uygulayın ve VRM su bloğunun tabanına eşit biçimde plastik fırçayı kullanın. (Seçenek) Temizayı ve su bloğunu sıkıca bağlamak için 2 adet M3 vida kullanın.

Filmi termal pedin tabanından sıyırın, sonra onu su bloğunun tabanına (ya da levhanın tabanına) yapıştırın.

2 adet onaltılı soket başlık vidasını, 4 adet Mylar'ı ve 2 adet M3 vidasını VRM çipine tutturun. Montaj kelepçelerinin deliklerini, onaltılı soket başlık vidalarına denk getirin, su bloğunun üzerinden vidalara kaydırın. Su bloğunu ve VRM çipini sıkıca tutturmak için, 2 adet metal somun kullanın.



O tipo de furo de encaixe é de G1/4", no entanto, você pode utilizar os diâmetros G1/4", 3/8", 1/2" ou outros. Instale e fixe o parafuso de forma apertada no bloco de resfriamento, somente com a chave de ângulo, para evitar vazamentos.

Utilize uma escova de plástico para aplicar a Graxa Térmica de forma uniforme na parte inferior do Bloco de resfriamento do Módulo VRM. (Opcional). Utilize dois parafusos M3 para fixar a placa e o bloco de resfriamento de forma segura.

Retire a película protetora da base da espuma térmica, depois cole-a na parte inferior do bloco de resfriamento (ou na parte inferior da placa).

Fixe os parafusos hexagonais de soquete (2pçs), Mylar (4pçs) e parafusos M3 (2pçs) no chip do VRM. Direcione os parafusos hexagonais de soquete nos furos dos grampos de encaixe, deslize-os sobre o bloco de resfriamento. Use 2 roscas de metal para fixar o bloco de resfriamento no chip VRM de forma segura.

Passo opcional: Insira os tubos através dos encaixes, em seguida, usando o grampo (opcional) fixe os tubos nos encaixes (opcional) do bloco de resfriamento.

Seçenek adımları: Tüpleri parça boyunca yerleştirin (seçenek), sonra kelepçeyi kullanarak (seçenek) tüpleri su bloğunun parçasına (seçenek) bağlayın.